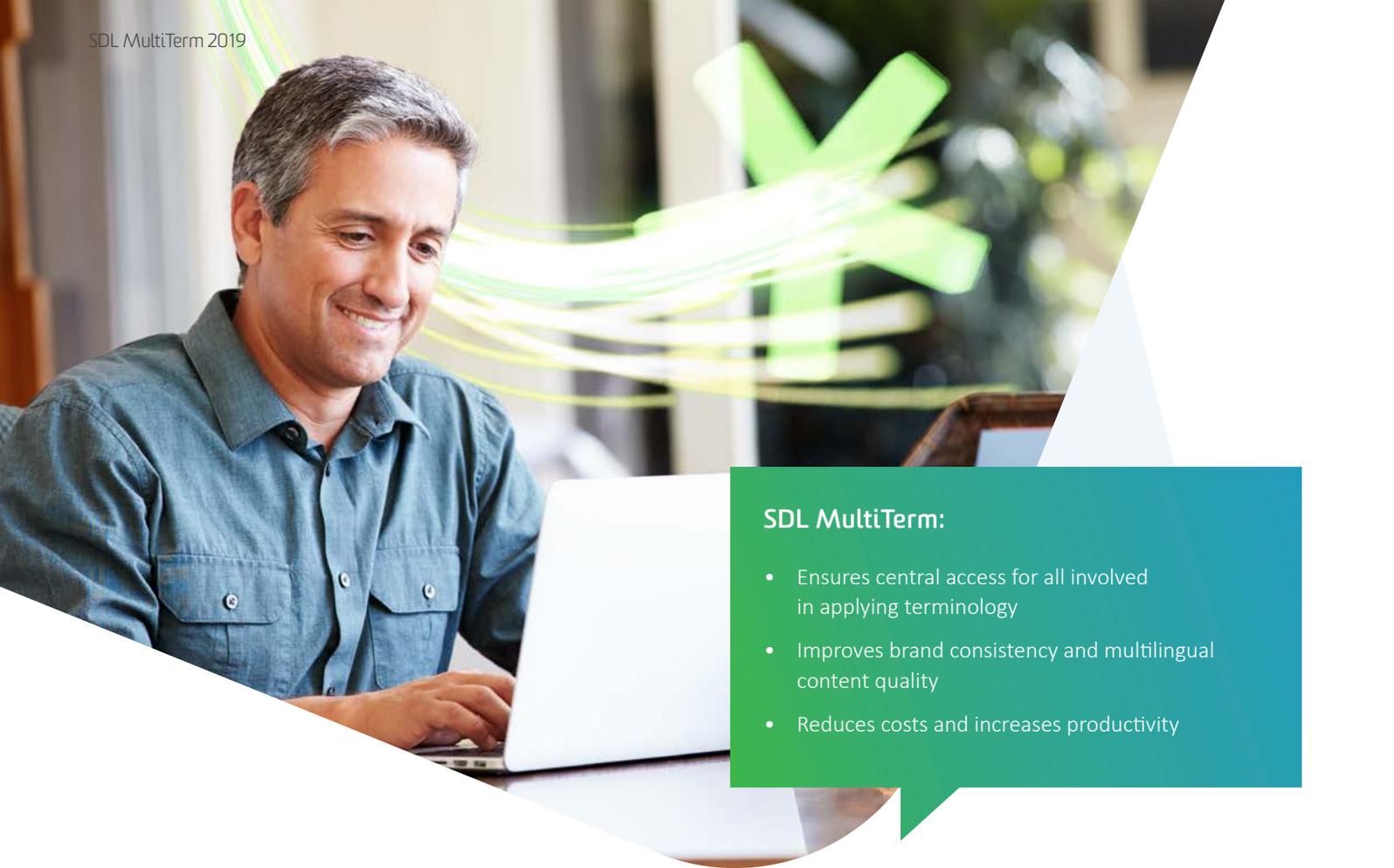**SDL*** MultiTerm

SDL MultiTerm:

- Ensures central access for all involved in applying terminology
- Improves brand consistency and multilingual content quality
- Reduces costs and increases productivity

Terminology is the study of terms and their use. Terms are words and phrases which describe products, services or industry jargon. They frequently drive competitive differentiation.

Most companies use an increasing number of industry or organization-specific words which need to be accurately stored, shared and translated. Terms could be anything from a product name to a marketing tagline.

SDL MultiTerm provides one central location to store and manage multilingual terminology. By providing access to all those involved in applying terminology, such as engineers, marketing, translators and terminologists, it ensures consistent and high-quality content from source through to translation.

Central access for all

Sharing up-to-date terminology with other content creators in different departments or with other translators via email or spreadsheets is difficult to manage. With SDL MultiTerm, everyone can access the terminology relevant to them from one central location. Client/server and web technology allows access to terminology at any time, ensuring that translators and content creators have access to the most up-to-date terms, wherever they are in the world.

It is essential to manage the security of your centralized terminology database, or 'termbase', so that terms are kept up to date. SDL MultiTerm offers comprehensive access rights management to provide the right users with the appropriate access to the termbase.

With role-based security management, your organization can create an approved terminology workflow, where new terms can be suggested by content creators and then approved by a select group of termbase owners.

SDL MultiTerm supports a wide range of file formats, which allow you to automatically convert and import existing terminology assets into SDL MultiTerm. This provides the flexibility that is needed to import existing word lists or glossaries and eliminates the need to manually add terms.

Improved brand consistency and content quality

Product names, search engine keywords and legal terms are all examples of terminology that must be kept consistent throughout all customer communications, all markets and in all languages. They are key to building a strong, competitive brand. By implementing a terminology management solution, content creators and translators alike can guarantee a unified, consistent and high-quality message for the customer.

SDL MultiTerm integration with other applications caters for the need to maintain a consistent brand both during content creation and in translation. SDL MultiTerm also significantly optimizes the translation process with real-time verification of multilingual terminology within SDL Trados Studio, the world's most popular translation software. Translators can automatically apply, edit or add terminology in one familiar environment. This helps improve the efficiency of the translation process and promotes high-quality translated content. SDL MultiTerm is suitable for any translation project as it is fully unicode based, supporting an unlimited amount of terms in any worldwide language. SDL MultiTerm also integrates with SDL Translation Management System, SDL WorldServer and the software localization tool, SDL Passolo.

For teams working on shared terminology projects, you can further improve your collaborative work by using SDL MultiTerm Server, the terminology component of SDL Trados GroupShare. This collaboration hub offers teams access to termbases and provides a centralized location for access and rights management.

You can also extend the use of terminology beyond your translation department and offer a pragmatic, fast and easy way for anyone to access common terms. Building on existing comprehensive terminology functionality, SDL MultiTerm Workflow provides a workflow solution for requesting, voting on, approving, changing and translating terminology so you and your team can enjoy a simpler view into the complexities of terminology.
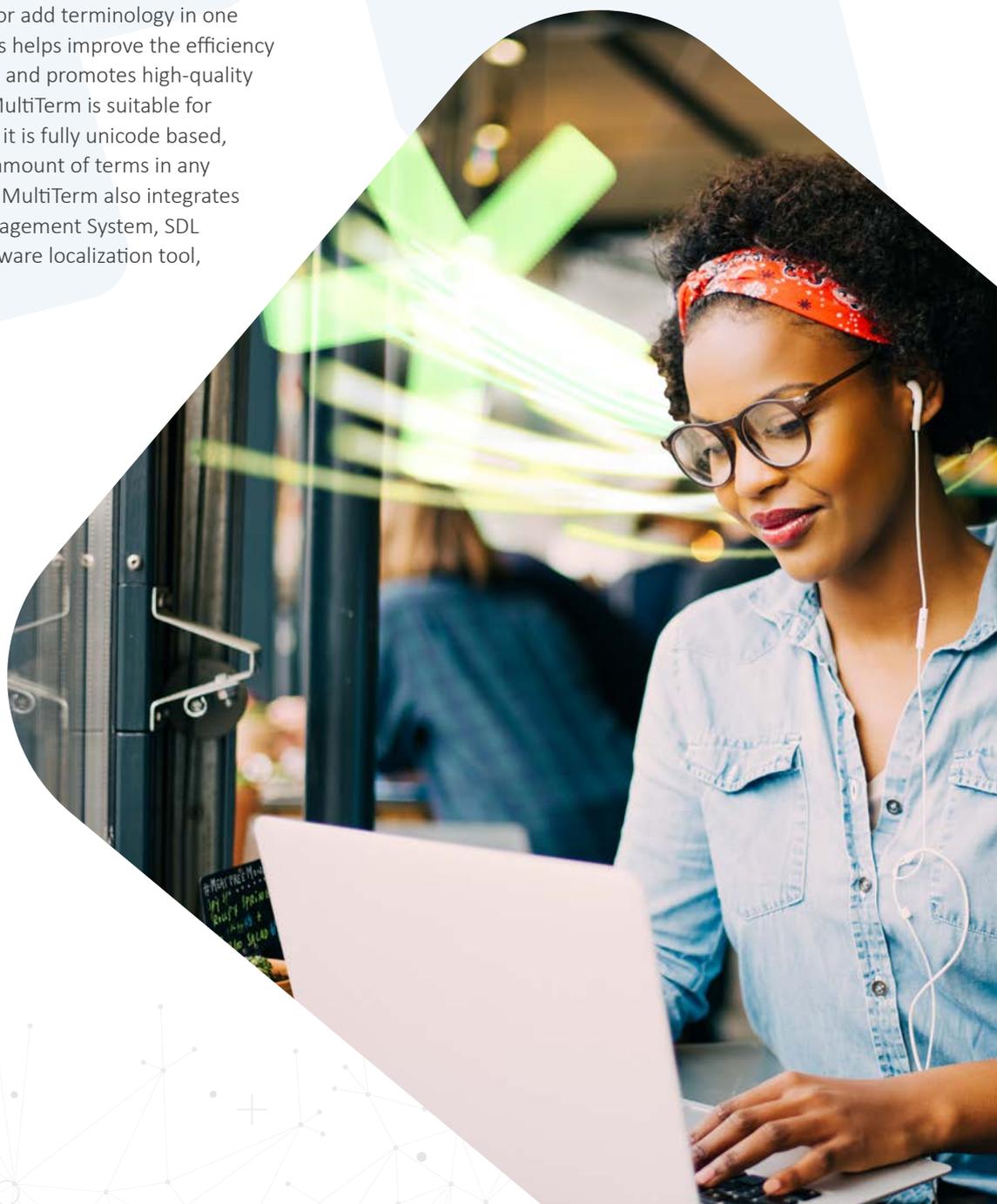
Reduces costs and increases productivity

With SDL MultiTerm, all content creators and translators are able to increase their productivity. It offers powerful searching capabilities, allowing you to locate the terms you are looking for as quickly as you would in a search engine. You can also search for terms from multiple termbases, which helps improve the efficiency of translators when working on multiple translation projects.

With SDL MultiTerm, you can embed and link digital media files, such as images, sounds or videos, to your terms as well as provide term definitions and links to other terms or websites. With such a rich amount of information available and customization, there is no need to continually research terms. The time saved in researching can be channeled into the QA and review process to accelerate both authoring and translation, reducing your costs.

For more information on SDL MultiTerm 2019, please visit:

Corporates
sdl.com/multiterm

Freelance translators and translation agencies
sdltrados.com/multiterm

SDL*

SDL (LSE:SDL) is the global innovator in language translation technology, services and content management. With more than 25 years of experience, SDL delivers transformative business results by enabling powerfully nuanced digital experiences with customers around the world.

Are you in the know? Find out why the top global brands use SDL at **sdl.com** and follow us on **Twitter**, **LinkedIn** and **Facebook**.